

Nýggj myndabók:

Silpus og Svala

Ein høsnagarður. Hanin er farin at hista, so at hann fær ikki galið sólna upp, og tær triggjar og tjúgu høsnurnar fáa hug á tí spelkna grannahananum. Men tá ið svartast sær út, loysir Svala gátuna. Orsøkin er kærleiki!

Silpus og Svala er sjálvstøðugt framhald av bókini Silpus er ást-arsjúkur, sum kom út í 1991. Tann bókin fekk so góða móttøku, at hon er uppseld.

Evnaríka og fjølbroytta svenska Mecka Lind hevur skrivað tekstin, sum Lars Rudebjer hevur teknað sera livandi litmyndir til.

Silpus og Svala er ein ógvuliga stuttlig bók, men hon er eisini innihaldsrík. Hon er ætlað børnum frá 4 til 8 ára aldur, og eins og í fyrru bókini fær lesarin umframt høvudsøguna eisini eina stuttliga søgu um eitt tindasvinahúski, sum livir stutt eina lív í gjøgnum alla bókina.

Henda bókin hevur fingið sera góð ummæli í Svøríki, og bæði teknarin og rithøvundurin hava fingið virðisloynir fyri bókurnar.

Menniskjan hevur altíð havt hønur. Høns hava okkurt menniskjaligt yvir sær, og tað er al-tíð stuttligt at práta við tey. Tey geva okkum egg, og eggini kunnu vit kóka ella steikja, men vit kunnu eisini kóka ella steikja høsnini...

»Litla Svala hevur tað ikki lætt, hon er tann minsta hønan, og eggini undan henni eru tætt minstu í høsnagarðinum, og hanin (hennara stóri kærleiki) tykist ikki geva

sær far um hana... Hanin fer at hista, og tá fyrstani avdúkað hon kærleika sín til hansara. Hanin sleppur av við ó-vana sín, og Svala verður størsta eggdið, sum sættir í høsnagarðinum... Ein stuttligt bók, sum ó-ivað fer at fáa nógvar lesarar«, skrivur barnabókummalarin Per-Eric Nestorzon.

»Vit sleppja alt fleiri dýr taka til orðanna. Her eru tað hønur, sum práta serliga menniskjaliga. Silpus hjá gomlu Tildu er farin at hista og fær ikki galið sólna upp. Hinar høsnurnar finna saman við Tildu upp á alt møgult at skelka hann við, so at hann skal verða sum fyrr - allar høsnurnar uttan ein, Svala, tann minsta og neyðarsligasta. Hon veit hyggjuráðini, men eingin lurta eftir henni fyrr enn í síðstu løtu, og tá ber til. Silpus verður ikki seldur kortini, og fagnaðurin er stórur, tá ið Silpus sleppur av við ó-vanan og aftur fær galið sólna upp. Teksturin er rymiskur og hevur endurtøkubrógd. Hann er frá-líkur at lesa upp fyri børnum og lokka til dramatisering. Myndirnar eru litríkar, hegnisliga teknaðar og ógvuliga stuttligar. Rudebjer stendur einki aftan fyri Sven Nordqvist.

Ein spunnin søga, sum vissuliga fer at stuttleika mongum, eisini teimum minstu børnum, sigur Anna Birgitta Eriksson í sínum ummæli.

»Hann leggur ikki petti í meg, hugsaði Svala. Hon-um man bara dáma stórar, feitar hønur...«

Men mitt í øllum gleðidansinum kendi Svala litla



Mecka Lind, sum er fødd í 1942, hevur bæði skrivað barnabøkur og lærubøkur, og hon hevur starvast í svenska úrvarpinum, sjónvarpinum og fyri ymisk bløð.

á sær, at endiliga hættaði hon sær at spyrja Silpus um eitt: - Tað hevur altíð undrað meg, at eg eri altíð tann seinasta, sum tú heilsar upp á um morgnarnar!

- Skilur tú ikki tað? segði Silpus. Geyma vit ikki altíð tað besta til síðst?

Næsta morgun varp Svala tað størsta eggdið í øllum høsnagarðinum. Silpus og Svala, sum Jákup í Skemmuni hevur umsett úr svensku, er komin út á forlagnum Nýlendi. E. O. Prent hevur staðið fyri prentgerðini, og bókin er á fyrsta sinni sampræntað á átta ymiskum tungumálum í Belgia. Hon er 32 síður til stóddar og er innbundin við stívari kápu. Norrøni týðingargrunnurin hevur stuðlað útgávu.

Silpus og Svala fæst í øllum bókabúðum fyri 55 krónur.

Barna- og Ungdómstífl.

hjá Barnabata/Reyða Krossi er farin í summarfrí.

AA-fundur

verður í Havn í kvøld kl. 20.00 á Háskúlanum.

Al-Anon

Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum verður í Havn í kvøld kl. 21.00 á Vaskarínum, Tórsgøtu 5 (innngongd vestanfyri).

Jehova vitni á stevnu í Eysturskúlanum

Eysturskúlini Havn verður fríggjadagin, leygardagin og sunnandagin karmurin um eina stevnu undir heitinum »Gudsótti«. Stevnan er liður í eini røð av stevnum, sum verða hildnar um allan heimin. Bert í Danmark, Grønlandi og Føroyum verður stevnuskráin framförd 12 ferðir - 9 ferðir á donskum, síðani á enskum, føroyskum og grønlandskum máli, umframt á teknmáli fyri deyvum, okkurt á stevnuskránni verður eisini á øðrum málum.

Øll, sum hava hug at hoyra hvat gudsótti merkir fyrri okkum í dag, eru vælkomin.

V4-tølini

í drátti nr. 1044
2. juli 1994

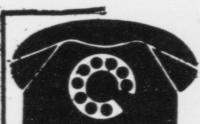
Tølini: 13 - 3 - 17 - 91 - 31 - 34 - 44 - 29 - 97 - 76 - 47 - 16 - 48 - 14 - 33 - 15

Vinningur:
63.555,- kr.

Vinnarar: Ein á Toftum, ein á Eiði, ein í Leirvík og ein í Tórshavn.

Meinigheitshúsið, Tórshavn

Í kvøld kl. 20.00: Bifiltími um 1. Tess. 3 v/ Thomas Thomassen.



Tit ringja
sosialurin,
tlf. 11820
- vit skriva

BBC

Týsdagur 5. juli

0.00 Newnight
0.45 Cricket Highlights
1.25 Newnight
2.00-5.00 World Service News every full Hour
2.25 World Business Report
3.25 Newnight
4.25 Tracks 4:10
5.25 Tomorrow's World
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News
9.05 Explorers 2:10
10.00 News from London
10.05 Playdays
10.25 Look Stranger: 'I'm a mechanised kind of Tramp'
10.55 Cricket
12.00 News from London
12.05 Pebble Mill
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.30 Through the Garden Gate: 'Lucy Huntington'
14.00 World Service News
14.30 Cricket
16.00 Words and Pictures: 'Monster Monday'
16.15 Blue Peter in Argentina 1:3
16.40 The O-Zone
17.00 Gardeners World
17.30 Going for Gold
17.55 World Weather
18.00 Six O'Clock News
18.30 Rhodes around Britain: 'Perthshire 4:6'
19.00 The lost Steptoes: 'Pot Black' 8:8
19.30 Eastenders
20.00 Journey to a lost Japan
20.50 Room 101: 'Bob Monkhouse' 1:8
21.25 World Cup Grandstand
22.35 Newnight

Mikudagur 6. juli

0.20 Cricket Highlights
1.00-5.00 World Service News every full Hour
1.25 Newnight
2.25 World Business Report
3.25 Newnight
4.25 3D
5.25 Holiday
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News
9.05 Explorers 3:10
10.00-12.00 News from London every full Hour
10.05 Playdays
10.25 Cricket
11.05 Cricket

EuroSport

Týsdagur 5. juli

6.00 Football
6.30 Football
7.00 Football
9.00 Cycling
10.00 Football
10.30 Tennis
13.50 Cycling
15.10 Tennis
17.30 Football
19.30 Eurosportnews 1
20.00 Cycling
21.00 Football

Samkoman Slon Vágar

Sunnudag kl. 11.00: Morgunmøti.
Sunnukvøld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.
Mánakvøld kl. 20.00: Bønargundur.
Mikukvøld kl. 20.00: Bønargundur.
Bønartænastan svarar á tlf. 73941, frá kl. 20.00-22.00.

23.30 Football
0.30 Eurosportnews 2
1.00 Libug

Mikudagur 6. juli

6.00 Football
6.30 Football
7.00 Football
9.00 Cycling
10.00 Football
10.30 Tennis

TV3

Týsdagur 5. juli

7.00 TV-shop
15.15 Diana & Diana
16.00 Paradise Beach
16.30 Bamaletan: Bjørn Yogi og Leslie
17.25 Tíðindi
17.30 Skulk 2
Slator, Alex, Zak og Leslie læra nóg um hvønn annan, tá ið ummælisbókin verður legd á lærarapultin og lærarin fer út... Skulu teir hyggja í ella ikki?
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 Alamen går
20.00 Tíðindi
20.05 On Wings of Eagles
21.50 Tíðindi
21.55 På Tide
22.55 Wise Guy
23.50 Lost in Space
0.50 TV-shop

Sjónvarp Føroya

Týsdagur 5. juli

18.00 HÍ 1/8 finalur
20.00 Dagur og vika
20.40 Politiskur valfundur
Eins og vanligt er, verður næst seinasta kvøldið undan valinum skipað fyr almennum valfundi, sum verður sendur beinleiðis í bæði sjónvarpi og útvarpi. Hver flokkur verður umboðaður av fleiri av teimum uppslattað, og flokkarnir fáa eina fasta talutíð, sum er bytt í umfar.
0.40 Libug

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagar:
07.15 Tíðindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tíðindi
07.35 Summarmorgun
08.00 Tíðindi
08.05 Tónleikur
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikakúran
10.10 Lurtaarnir og vti/ Máltráburin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir dagurba
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veburtíðindi, skrá og vakur
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.35 Dagurba tónleikur
13.00 Veburtíðindi

17.00 Tíðindi
18.25 Veburtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
20.00 Tíðindi

Týsdagur 5. juli

9.30 Fritíð og náttúra (e)
11.01 Undir dagurba
17.05 Summarljóð
18.00 Barnaútvarpið
19.00 Heimurin í dag
19.30 Nocturne
20.00 Tíðindi
20.10 Tónleikur
20.30 Valfundur í Lærarskúlahøllini - Beinleiðis sending í útvarpi og sjónvarpi

BILLUTIR!

Vit hava viðkað okkara útboð av øykalutum til bílar og hava nú fleiri útstoyt enn nakrantíð á goymslu.

Tað loysir seg altíð at handla við okkum.

p/f Esmar Simonsen

KAMBSDALUR, Box 78, FR-530 Fuglafjørður
Tlf. 44405, Fax. 44629

Blindastovnur Føroya

hevur opið mánadag-fríggjadag kl. 9-16.
Telefonir: 18222 og 19238.